



Экономический и Социальный Совет

Distr.: General
26 August 2013
Russian
Original: English

Комитет по экономическим, социальным и культурным правам

Пятидесятая сессия

4–29 ноября 2013 года

Пункт 1 предварительной повестки дня

Утверждение повестки дня

Предварительная повестка дня и аннотации

Записка Генерального секретаря

1. Пятьдесят первая сессия Комитета по экономическим, социальным и культурным правам, учрежденного в соответствии с резолюцией 1985/17 Экономического и Социального Совета, состоится в Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве (во Дворце Вильсона) 4–29 ноября 2013 года. Первое заседание состоится в 10 ч. 00 м. в понедельник, 4 ноября 2013 года.
2. Прилагаемая предварительная повестка дня пятьдесят первой сессии Комитета и аннотации к ней были подготовлены Генеральным секретарем в соответствии с правилом 4 правил процедуры Комитета.
3. Внимание государств-участников обращается, в частности, на аннотации к пункту 6, содержащие перечень докладов, которые будут представлены Комитету на его пятьдесят первой и последующих сессиях.

Предварительная повестка дня

1. Утверждение повестки дня
2. Организация работы
3. Вопросы существа, возникающие в ходе осуществления Международного пакта об экономических, социальных и культурных правах
4. Последующие меры в связи с рассмотрением докладов, представленных в соответствии со статьями 16 и 17 Пакта
5. Отношения с органами Организации Объединенных Наций и другими договорными органами
6. Рассмотрение докладов:
 - а) Доклады, представленные государствами-участниками в соответствии со статьями 16 и 17 Пакта
 - б) Доклады, представленные специализированными учреждениями в соответствии со статьей 18 Пакта
7. Представление докладов государствами-участниками в соответствии со статьями 16 и 17 Пакта
8. Формулирование предложений и рекомендаций общего характера на основе рассмотрения докладов, представленных государствами – участниками Пакта и специализированными учреждениями
9. Разное

Аннотации

1. Утверждение повестки дня

В соответствии с правилом 5 правил процедуры Комитета первым пунктом повестки дня любой сессии является утверждение повестки дня за исключением избрания должностных лиц, когда это требуется в соответствии с правилом 14. В соответствии с правилом 6 во время сессии Комитет может пересматривать повестку дня и в случае необходимости добавлять, исключать или откладывать пункты.

2. Организация работы

В соответствии с правилом 8 своих правил процедуры в начале каждой сессии Комитет рассматривает соответствующие организационные вопросы, включая расписание своих заседаний. В этой связи внимание обращается на изложенную в настоящем документе ориентировочную программу работы сессии, подготовленную в соответствии со сложившейся практикой Генеральным секретарем в консультации с Председателем Комитета.

3. Вопросы существа, возникающие в ходе осуществления Международного пакта об экономических, социальных и культурных правах

В соответствии с правилом 65 своих правил процедуры Комитет может разрабатывать замечания общего порядка, основанные на различных статьях и положениях Пакта, в целях оказания помощи государствам-участникам в вы-

полнении ими своих обязательств по представлению докладов. На своей четырнадцатой сессии (28 апреля – 17 мая 1996 года) Комитет постановил, что начиная с его пятнадцатой сессии его дискуссии, касающиеся осуществления Пакта (дни общей дискуссии, рассмотрение и утверждение замечаний общего порядка, методы работы, представления НПО и т.д.), будут проводиться в рамках данного пункта повестки дня.

Во время сессии Комитет обсудит методы работы, замечания общего порядка, находящиеся в процессе подготовки, и другие вопросы.

4. Последующие меры в связи с рассмотрением докладов, представленных в соответствии со статьями 16 и 17 Пакта

На своих сессиях Комитет регулярно обсуждает последующие меры и постоянно включает вопрос о последующих мерах по прежним заключительным замечаниям в качестве пункта обсуждения в ходе диалогов с делегациями при рассмотрении последующих периодических докладов.

5. Отношения с органами Организации Объединенных Наций и другими договорными органами

В рамках этого пункта повестки дня Комитет при необходимости продолжит рассматривать вопросы, вытекающие из итогов работы совещаний председателей договорных органов по правам человека, последнее из которых состоялось 20–24 мая 2013 года. В распоряжение членов Комитета предоставляется документация, касающаяся этого совещания. Члены Комитета также будут проинформированы о деятельности, проведенной другими договорными органами, в связи с их работой.

6. Рассмотрение докладов

а) Доклады, представленные государствами-участниками в соответствии со статьями 16 и 17 Пакта

В соответствии с пунктом 2 правила 61 своих правил процедуры Комитет, как правило, рассматривает доклады, представленные государствами-участниками по статье 16 Пакта, в порядке их получения Генеральным секретарем. Представители государств, представивших доклады, имеют право присутствовать на заседаниях Комитета во время рассмотрения их докладов; такие представители должны иметь возможность выступать с заявлениями по докладам, представленным их правительствами, и отвечать на вопросы, которые могут быть им заданы членами Комитета.

В соответствии с пунктом 2 правила 62 правил процедуры Комитета Генеральный секретарь вербальными нотами сообщил соответствующим государствам-участникам о дате открытия и продолжительности пятьдесят первой сессии Комитета и предложил им направить своих представителей для присутствия на заседаниях Комитета, на которых будут рассмотрены их доклады. Генеральный секретарь в консультации с Председателем Комитета подготовил ориентировочный график рассмотрения этих докладов.

На 15 июля 2013 года Генеральным секретарем были получены 49 перечисленных ниже докладов, которые ожидают рассмотрения Комитетом. Доклады государств-участников, предварительно запланированные для рассмотрения на пятьдесят второй (апрель/май 2014 года) и пятьдесят третьей (ноябрь 2014 года) сессиях Комитета, указаны в последних столбцах помещенных ниже

таблиц. Доклады, которые намечены к внесению в график для рассмотрения на последующих сессиях Комитета, – это следующие семь-восемь докладов, полученные Комитетом (в порядке исключения – десять докладов, намеченных для рассмотрения на пятьдесят первой и пятьдесят второй сессиях), обычно указанные в хронологическом порядке их поступления. График их рассмотрения Комитетом на его пятьдесят первой и последующих сессиях подлежит утверждению Комитетом.

В следующих ниже таблицах не включены государства-участники, которым были направлены просьбы представить доклады к конкретным срокам, при невыполнении которых Комитет приступит к рассмотрению осуществления экономических, социальных и культурных прав на их территории в отсутствие докладов.

<i>Первоначальные доклады</i>	<i>Условное обозначение</i>	<i>Дата получения</i>	<i>Назначенная дата</i>	<i>Запланирован к рассмотрению</i>
1. Бурунди	E/C.12/BDI/1	16 января 2013 года	30 июня 1992 года	
2. Джибути (первоначальный и второй периодические доклады)	E/C.12/DJI/1-2	21 июля 2010 года	30 июня 2009 года	Пятьдесят первая сессия, ноябрь/декабрь 2013 года
3. Габон	E/C.12/GAB/1	26 октября 2011 года	30 июня 1990 года	Пятьдесят первая сессия, ноябрь/декабрь 2013 года
4. Гамбия	E/C.12/GMB/1	9 мая 2012 года	30 июня 1990 года	
5. Индонезия	E/C.12/IDN/1	20 января 2012 года	22 мая 2007 года	Пятьдесят вторая сессия (апрель/май 2014 года)
6. Черногория	E/C.12/MNE/1	26 декабря 2011 года	30 июня 2008 года	
7. Таиланд	E/C.12/THA/1	22 августа 2012 года	30 июня 2002 года	
8. Уганда	E/C.12/UGA/1	6 декабря 2012 года	30 июня 1990 года	
<i>Вторые периодические доклады</i>	<i>Условное обозначение</i>	<i>Дата получения</i>	<i>Назначенная дата</i>	<i>Запланирован к рассмотрению</i>
9. Албания (второй и третий периодические доклады)	E/C.12/ALB/2-3	9 апреля 2010 года	30 июня 2009 года 30 июня 2014 года	Пятьдесят первая сессия, ноябрь/декабрь 2013 года
10. Армения	E/C.12/ARM/2	8 июля 2011 года	30 июня 2000 года	Пятьдесят вторая сессия (апрель/май 2014 года)

<i>Вторые периодические доклады</i>	<i>Условное обозначение</i>	<i>Дата получения</i>	<i>Назначенная дата</i>	<i>Запланирован к рассмотрению</i>
11. Босния и Герцеговина	E/C.12/BIH/2	9 августа 2010 года	30 июня 2010 года	Пятьдесят первая сессия, ноябрь/декабрь 2013 года
12. Китай (второй доклад)	E/C.12/CHN/2	30 июня 2010 года	30 июня 2010 года	Пятьдесят вторая сессия (апрель/май 2014 года)
Гонконг, Китай (третий доклад)	E/C.12/CHN-HKG/3			
Макао, Китай (второй доклад)	E/C.12/CHN-MAC/2			
13. Чешская Республика	E/C.12/CZE/2	30 ноября 2010 года	30 июня 2007 года	Пятьдесят вторая сессия (апрель/май 2014 года)
14. Египет (второй–четвертый периодические доклады)	E/C.12/EGY/2-4	11 мая 2010 года	30 июня 1995 года 30 июня 2000 года 30 июня 2005 года	Пятьдесят первая сессия, ноябрь/декабрь 2013 года
15. Греция	E/C.12/GRC/2	31 августа 2012 года	30 июня 2009 года	
16. Гайана (второй–четвертый периодические доклады)	E/C.12/GUY/2-4	10 сентября 2012 года	30 июня 2000 года	
17. Кения (второй–пятый периодические доклады)	E/C.12/KEN/2-5	1 июля 2013 года	30 июня 2013 года	
18. Кувейт	E/C.12/KWT/2	31 марта 2010 года	30 июня 2009 года	Пятьдесят первая сессия, ноябрь/декабрь 2013 года
19. Кыргызстан (второй и третий периодические доклады)	E/C.12/KGZ/2-3	3 апреля 2012 года	30 июня 2005 года 30 июня 2010 года	
20. Литва	E/C.12/LTU/2	1 февраля 2010 года	30 июня 2009 года	Пятьдесят вторая сессия (апрель/май 2014 года)
21. Монако (второй и третий периодические доклады)	E/C.12/MCO/2-3	26 мая 2011 года	30 июня 2009 года	Пятьдесят вторая сессия (апрель/май 2014 года)

<i>Вторые периодические доклады</i>	<i>Условное обозначение</i>	<i>Дата получения</i>	<i>Назначенная дата</i>	<i>Запланирован к рассмотрению</i>
22. Сербия	E/C.12/SRB/2	24 марта 2011 года	30 июня 2010 года	Пятьдесят вторая сессия (апрель/май 2014 года)
23. Словения	E/C.12/SVN/2	22 июня 2011 года	30 июня 2010 года	
24. Судан	E/C.12/SDN/2	27 июля 2012 года	30 июня 2003 года	
25. Таджикистан (второй и третий периодические доклады)	E/C.12/TJK/2-3	22 сентября 2011 года	30 июня 2011 года	
26. Узбекистан	E/C.12/UZB/2	2 июля 2010 года	30 июня 2010 года	Пятьдесят вторая сессия (апрель/май 2014 года)
27. Вьетнам (второй–четвертый периодические доклады)	E/C.12/VNM/2-4	15 сентября 2011 года	30 июня 1995 года 30 июня 2000 года 30 июня 2005 года	
<i>Третьи периодические доклады</i>	<i>Условное обозначение</i>	<i>Дата получения</i>	<i>Назначенная дата</i>	<i>Запланирован к рассмотрению</i>
28. Сальвадор (третий–пятый периодические доклады)	E/C.12/SLV/3-5	5 января 2011 года	30 июня 2010 года	Пятьдесят вторая сессия (апрель/май 2014 года)
29. Гватемала	E/C.12/GTM/3	16 декабря 2011 года	30 июня 2008 года	
30. Ирландия	E/C.12/IRL/3	7 мая 2012 года	30 июня 2007 года	
31. Непал	E/C.12/NPL/3	12 июля 2011 года	30 июня 2011 года	
32. Румыния (третий–пятый периодические доклады)	E/C.12/ROU/3-5	15 ноября 2011 года	30 июня 1994 года 30 июня 1999 года 30 июня 2004 года	
33. Венесуэла (Боливарианская Республика)	E/C.12/VEN/3	29 мая 2012 года	30 июня 2006 года	
34. Йемен	E/C.12/YEM/3	11 июля 2013 года	30 июня 2013 года	

<i>Четвертые периодические доклады</i>	<i>Условное обозначение</i>	<i>Дата получения</i>	<i>Назначенная дата</i>	<i>Запланирован к рассмотрению</i>
35. Австрия	E/C.12/AUT/4	28 июля 2010 года	30 июня 2010 года	Пятьдесят первая сес- сия, ноябрь/декабрь 2013 года
36. Беларусь (четвертый– шестой периодические доклады)	E/C.12/BLR/4-6	19 ноября 2010 года	30 июня 2009 года	Пятьдесят первая сес- сия, ноябрь/декабрь 2013 года
37. Бельгия	E/C.12/BEL/4	9 июля 2010 года	30 июня 2010 года	Пятьдесят первая сес- сия, ноябрь/декабрь 2013 года
38. Чили	E/C.12/CHL/4	21 марта 2012 года	30 июня 2009 года	
39. Франция	E/C.12/FRA/4	23 мая 2013 года	30 июня 2011 года	
40. Ирак	E/C.12/IRQ/4	22 мая 2013 года	30 июня 2000 года	
41. Монголия	E/C.12/MNG/4	22 февраля 2012 года	30 июня 2009 года	
42. Марокко	E/C.12/MNG/4	24 января 2013 года	30 июня 2009 года	
43. Парагвай	E/C.12/PRY/4	6 октября 2011 года	30 июня 2011 года	
44. Португалия	E/C.12/PRT/4	31 января 2011 года	30 июня 2005 года	

<i>Пятые периодические доклады</i>	<i>Условное обозначение</i>	<i>Дата получения</i>	<i>Назначенная дата</i>	<i>Запланирован к рассмотрению</i>
45. Италия	E/C.12/ITA/5	9 августа 2012 года	30 июня 2009 года	
46. Норвегия	E/C.12/NOR/5	28 июня 2010 года	30 июня 2010 года	Пятьдесят первая сес- сия, ноябрь/декабрь 2013 года

<i>Шестые периодические доклады</i>	<i>Условное обозначение</i>	<i>Дата получения</i>	<i>Назначенная дата</i>	<i>Запланирован к рассмотрению</i>
47. Канада	E/C.12/CAN/6	17 октября 2012 года	6 июня 2010 года	
48. Финляндия	E/C.12/FIN/6	15 июля 2011 года	30 июня 2010 года	

<i>Шестые периодические доклады</i>	<i>Условное обозначение</i>	<i>Дата получения</i>	<i>Назначенная дата</i>	<i>Запланирован к рассмотрению</i>
49. Украина	E/C.12/UKR/6	21 июня 2011 года	30 июня 2011 года	Пятьдесят вторая сессия (апрель/май 2014 года)

b) Доклады, представленные специализированными учреждениями в соответствии со статьей 18 Пакта

В соответствии с правилом 67 его правил процедуры Комитету поручается рассмотрение докладов, представленных специализированными учреждениями во исполнение статьи 18 Пакта.

В соответствии с правилом 68 правил процедуры представители соответствующих специализированных учреждений могут делать заявления по вопросам, входящим в сферу деятельности их соответствующих организаций. Генеральный секретарь предложил соответствующим специализированным учреждениям назначить своих представителей для представления информации.

Все доклады, которые могут быть получены от специализированных учреждений в соответствии со статьей 18 Пакта, будут представлены Комитету в надлежащие сроки.

7. Представление докладов государствами-участниками в соответствии со статьями 16 и 17 Пакта

В соответствии с пунктом 1 правила 59 своих правил процедуры Комитет на каждой сессии рассматривает положение дел с представлением докладов согласно статьям 16 и 17 Пакта и может представлять Совету соответствующие рекомендации, включая рекомендации относительно направления Генеральным секретарем напоминаний тем государствам-участникам, от которых доклады не были получены. По этому пункту Комитету будет представлен следующий документ:

Записка Генерального секретаря о государствах – участниках Пакта и положении дел с представлением докладов (E/C.12/51/2).

8. Формулирование предложений и рекомендаций общего характера на основе рассмотрения докладов, представленных государствами – участниками Пакта и специализированными учреждениями

Во исполнение правила 64 своих правил процедуры Комитет может пожелать подготовить предложения и рекомендации общего характера на основе рассмотрения им докладов, представленных государствами-участниками, и докладов, представленных специализированными учреждениями, в целях оказания помощи Совету в выполнении, в частности, его обязанностей в соответствии со статьями 21 и 22 Пакта. Комитет может также пожелать представить на рассмотрение Совета предложения в связи со статьями 19, 22 и 23 Пакта.

9. Разное

На своей двадцать первой сессии (1999 год) Комитет постановил включить в свою повестку дня постоянный пункт "Разное", в рамках которого он может рассматривать любой вопрос, не относящийся к другим постоянным пунктам повестки дня.

**Оrientировочная программа пятьдесят первой сессии
Комитета по экономическим, социальным и культурным
правам (4–29 ноября 2013 года)**

Первая неделя: 4–8 ноября 2013 года

Понедельник, 4 ноября

29-е заседание	(открытое)	Пункт 1	Утверждение повестки дня
		Пункт 2	Организация работы
		Пункт 7	Представление докладов государствами-участниками в соответствии со статьями 16 и 17 Пакта
	(закрытое)	Пункт 9	Разное
		Пункты 3 и 5	Отношения с органами Организации Объединенных Наций и другими договорными органами
30-е заседание	(открытое/ закрытое)	Пункты 3 и 5	Совещания с партнерами

Вторник, 5 ноября

31-е заседание	(открытое)	Пункт 6	Рассмотрение докладов: Кувейт
32-е заседание	(открытое)	Пункт 6	Рассмотрение докладов: Кувейт (продолжение)

Среда, 6 ноября

33-е заседание	(открытое)	Пункт 6	Рассмотрение докладов: Албания
34-е заседание	(открытое)	Пункт 6	Рассмотрение докладов: Албания (продолжение)

Четверг, 7 ноября

35-е заседание	(открытое)	Пункт 6	Рассмотрение докладов: Бельгия
36-е заседание	(открытое)	Пункт 6	Рассмотрение докладов: Бельгия (продолжение)

Пятница, 8 ноября

37-е заседание	(открытое)	Пункт 6	Рассмотрение докладов: Босния и Герцеговина
38-е заседание	(открытое)	Пункт 6	Рассмотрение докладов: Босния и Герцеговина (продолжение)

Вторая неделя: 11–15 ноября**Понедельник, 11 ноября**

39-е заседание	(открытое/ закрытое)	Пункты 3 и 5	Совещания с партнерами
40-е заседание	(открытое)	Пункт 6	Рассмотрение докладов: Джибути (первоначальный доклад)

Вторник, 12 ноября

41-е заседание	(открытое)	Пункт 6	Рассмотрение докладов: Джибути (продолжение)
42-е заседание	(открытое)	Пункт 6	Рассмотрение докладов: Джибути (продолжение)

Среда, 13 ноября

43-е заседание	(открытое)	Пункт 6	Рассмотрение докладов: Беларусь
44-е заседание	(открытое)	Пункт 6	Рассмотрение докладов: Беларусь (продолжение)

Четверг, 14 ноября

45-е заседание	(открытое)	Пункт 6	Рассмотрение докладов: Египет
46-е заседание	(открытое)	Пункт 6	Рассмотрение докладов: Египет (продолжение)

Пятница, 15 ноября

47-е заседание	(закрытое)	Пункт 6	Закрытое заседание
48-е заседание	(закрытое)	Пункт 6	Закрытое заседание

Третья неделя: 18–22 ноября**Понедельник, 18 ноября**

49-е заседание	(открытое/ закрытое)	Пункты 3 и 5	Совещание с партнерами
50-е заседание	(открытое)	Пункт 6	Рассмотрение докладов: Габон (первоначальный доклад)

Вторник, 19 ноября

51-е заседание	(открытое)	Пункт 6	Рассмотрение докладов: Габон (продолжение)
52-е заседание	(открытое)	Пункт 6	Рассмотрение докладов: Габон (продолжение)

Среда, 20 ноября

53-е заседание	(открытое)	Пункт 6	Рассмотрение докладов: Австрия
54-е заседание	(открытое)	Пункт 6	Рассмотрение докладов: Австрия (продолжение)

Четверг, 21 ноября

55-е заседание	(открытое)	Пункт 6	Рассмотрение докладов: Норвегия
56-е заседание	(открытое)	Пункт 6	Рассмотрение докладов: Норвегия (продолжение)

Пятница, 22 ноября

57-е заседание	(закрытое)	Пункт 6	Закрытое заседание
58-е заседание	(закрытое)	Пункт 6	Закрытое заседание

Четвертая неделя: 25–29 ноября**Понедельник, 25 ноября**

59-е заседание	(закрытое)	Пункт 6	Закрытое заседание
60-е заседание	(закрытое)	Пункт 6	Закрытое заседание

Вторник, 26 ноября

61-е заседание	(закрытое)	Пункт 6	Закрытое заседание
62-е заседание	(закрытое)	Пункт 6	Неофициальные совещания с государствами

Среда, 27 ноября

63-е заседание	(закрытое)	Пункт 6	Закрытое заседание
64-е заседание	(закрытое)	Пункт 6	Закрытое заседание

Четверг, 28 ноября

65-е заседание	(закрытое)	Пункт 6	Закрытое заседание
66-е заседание	(закрытое)	Пункт 6	Закрытое заседание

Пятница 29 ноября

67-е заседание	(закрытое)	Пункт 3	Вопросы существа, возникающие в ходе осуществления Международ- ного пакта об экономических, соци- альных и культурных правах
		Пункт 4	Последующие меры в связи с рас- смотрением докладов, представлен- ных в соответствии со статьями 16 и 17 Пакта

		Пункт 8	Формулирование предложений и рекомендаций общего характера
		Пункт 10	Разное
68-е заседание	(закрытое)	Пункт 10	Разное
	(открытое)		Заккрытие сессии
